



***Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico***



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637 **1 di 10**



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

14 maggio 2020

DT0086

sm - rf

Sommario

1	Premessa	3
2	Caratteristiche generali	3
3	Caratteristiche adesivi e stampa pannelli	Errore. Il segnalibro non è definito.
4	Documentazioni e comunicazioni.....	5
5	Collaudo della fornitura	Errore. Il segnalibro non è definito.
6	Garanzia e affidabilità della fornitura	9



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

14 maggio 2020

DT0086

sm - rf

1 Premessa

Con il presente disciplinare tecnico ASIA Napoli SpA, società partecipata del Comune di Napoli e gestore dei servizi di raccolta rifiuti ed igiene ambientale nel territorio del Comune di Napoli, definisce le caratteristiche minime per la fornitura di contenitori in metallo sia a carico posteriore che a carico laterale di varia volumetria per la raccolta dei rifiuti, ed i loro accessori (di base o opzionali), le procedure di collaudo, e la documentazione a corredo della fornitura.

Gli allegati costituiscono parte integrante della documentazione di gara al presente disciplinare tecnico.

ASIA: ASIA Napoli SpA

DT: Disciplinare Tecnico

Concorrente: ogni impresa che presenta l'offerta

Aggiudicatario: Impresa vincitrice della gara

cassonetto: contenitore per la raccolta rifiuti a carico laterale

AVC: Alzavoltacassonetti per la vuotatura del cassonetto nel vano di carico dei mezzi adibiti alla raccolta

DDT: Documento di trasporto

2 Caratteristiche generali

I contenitori a carico laterale richiesti prevedono due volumetrie nominali di riferimento: 1.800 litri e 2.400 litri.

In aggiunta ai requisiti prescritti dalla normativa, nelle allegate *schede tecniche (Allegati A – B)* sono riepilogate le caratteristiche minime richieste per ciascuna tipologia e volumetria.

Sebbene non esistano specifiche indicazioni in riferimento ai Criteri Minimi Ambientali per le attrezzature per la raccolta dei rifiuti, i contenitori devono essere realizzati con le migliori tecniche disponibili per il contenimento dell'impatto ambientale.

I cassonetti devono essere idonei per la movimentazione tramite alza volta cassonetti (AVC) con attacco DIN, realizzati secondo i dettami della normativa UNI – EN 12574 -1 -2 -3 aprile 2006. I contenitori devono essere in possesso della certificazione di conformità CE.

I contenitori devono avere la cassa realizzata in metallo utilizzando zincatura a caldo del manufatto secondo la norma UNI EN ISO 1461/1179-9; eventuali lavorazioni eseguite successivamente alla zincatura devono prevedere un trattamento locale di ripristino della stessa prima della verniciatura finale. Nella relazione tecnica descrittiva fornita dal concorrente in fase di gara devono essere indicate le procedure attuate per la saldatura (riportando la tensione e la velocità di esecuzione della medesima, il metallo d'apporto ed il gas di protezione), la qualità della vernice a zinco adoperata ed



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

14 maggio 2020

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

DT0086

sm - rf

i punti in cui ne è prevista l'applicazione.

I coperchi devono essere di colorazione diversa rispetto alla cassa ed azionabili senza sforzi né pericoli dall'utilizzatore; i coperchi devono essere apribili anche contemporaneamente; inoltre non devono dare interferenza con il sistema di compattazione dell'automezzo quando introdotti nel vano di carico.

I cassonetti devono essere dotati di pedaliere per l'apertura agevolata dei coperchi, i cui sistemi di rimando dovranno essere realizzati in modo tale che non diano interferenza nelle movimentazioni del cassonetto.

I cassonetti possono essere installati sia sui marciapiedi (di altezza di circa 15/20 cm), sia sulla carreggiata a ridosso dei marciapiedi stessi; per consentire un utilizzo agevole e sicuro da parte degli utenti in ciascuna situazione, le pedaliera per l'apertura devono essere regolabili.

ASIA si riserva di valutare cassonetti che presentino eventuali soluzioni tecnologiche migliorative illustrate dalle imprese concorrenti nella documentazione tecnica di offerta.

I contenitori dovranno essere movimentabili per mezzo di sistemi mono operatore a caricamento laterale in possesso di ASIA, di seguito indicati: **FARID FMO – AMS CLI – OMB CMPL 7ETSB**. In aggiunta ai requisiti prescritti dalla normativa, nelle schede allegate sono riepilogati i requisiti minimi.

- Le dimensioni dovranno essere contenute nei limiti previsti dalla normativa **UNI EN 12574-1 - 2 - 3**. L'attacco deve essere del tipo "a perno maschio" a norma DIN 30700, opportunamente strutturato e dimensionato in maniera da resistere alle condizioni lavorative previste ed alle sollecitazioni da esse scaturenti (nella fattispecie operazioni di aggancio – sollevamento – svuotamento – ricollocamento dell'attrezzatura
- I perni di sollevamento dovranno risultare inseriti in un rullo prodotto in materiale antisfilamento tipo Nylon 6 o equivalente, resistente agli urti ed alle abrasioni e perfettamente aderente ai perni stessi. Tali rulli, opportunamente fissati ai perni, dovranno essere agevolmente amovibili per eventuali sostituzioni/manutenzioni

I cassonetti devono essere dotati di linea di centraggio per la presa su entrambi i lati lunghi della cassa.

La targhetta identificativa dovrà riportare il codice in chiaro (codice parlante) ed il corrispondente codice a barre tipo 128, come da esempio si seguito riportato.



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

14 maggio 2020

DT0086

sm - rf

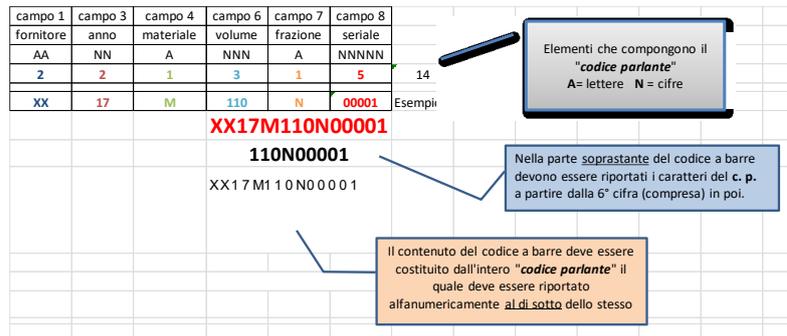


Figura 1: esempio struttura codice a barre

La struttura definitiva del codice parlante sarà comunicata all'atto dell'emissione del primo ordine.

Sulla cassa dei contenitori, su entrambi i lati lunghi, deve essere impressa a stampa (font ARIAL) la dicitura:

“PROPRIETA’ ASIA NAPOLI”

Le dimensioni dei caratteri dovranno essere realizzate tenendo conto delle indicazioni riportate nelle schede tecniche (Allegati A – B) e comunque in modo da far risultare la scritta armonicamente integrata nel corpo del contenitore.

Ciascun contenitore deve essere dotato di un tag di identificazione passivo UHF a 860 - 920 MHz. La fornitura, il montaggio e l'inizializzazione con abbinamento alle matricole è a cura dell'aggiudicatario; il tag deve essere montato nella posizione che sarà indicata dal DEC in avvio di fornitura.

3 Pannelli di infografica

I contenitori devono essere corredati di infografica per la descrizione dei materiali cui sono destinati; l'infografica è prevista sia sul coperchio sia sulla cassa.

Dovranno essere realizzati su adesivi l'infografica sul coperchio ed i divieti di sosta; gli adesivi dovranno rispondere ai seguenti requisiti minimi:

- 3.1 Adesivi ad applicazione fissa per esterni
- 3.2 Supporto polimerico con alta resistenza alle deformazioni (minimo 2 anni)
- 3.3 Laminazione con elevata resistenza agli agenti atmosferici ed alla luce solare agli UV ed alle abrasioni (minimo 2 anni)
- 3.4 Stampa in quadricomia
- 3.5 Lucentezza matta su adeguato supporto
- 3.6 Aderenza su supporto piano di lunga durata (minimo 2 anni)
- 3.7 Normativa tecnica di riferimento: FINAT FTM-1, ISO 534, ISO 2471, DIN 30646, ISO 2813,



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

ISO 527

L'infografica sulla cassa, invece, deve essere realizzata su pannelli metallici e deve avere le seguenti caratteristiche minime:

- 3.8 Laminazione con elevata resistenza agli agenti atmosferici ed alla luce solare, agli UV ed alle abrasioni (minimo 2 anni)
- 3.9 Stampa in quadricomia
- 3.10 Lucentezza matta su adeguato supporto

Anche le fasce rifrangenti devono essere realizzate con pannelli e devono rispondere ai requisiti previsti dalle norme.

Le figure 2 e 3 riportano a titolo esemplificativo una bozza della grafica di stampa, la cui versione definitiva sarà comunicata da ASIA all'aggiudicatario in fase di sottoscrizione del contratto.



Figura 2: esempio di infografica per cassa



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

14 maggio 2020

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

DT0086

sm - rf



Figura 3: esempio di infografica per coperchio

In corso di fornitura ASIA si riserva di variare la colorazione e l'infografica per destinare i contenitori ad altre frazioni.

Di seguito si riporta, inoltre, la grafiche del divieto di sosta.



Figura 4: esempio adesivo di divieto di sosta



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

14 maggio 2020

DT0086

sm - rf

4 Documentazioni di presentazione dell'offerta

Allegata alla documentazione di gara deve essere prodotta la seguente documentazione in lingua italiana e nei formati richiesti

descrizione	
4.1.1	Relazione tecnica illustrativa delle attrezzature offerte, con riferimento ai processi costruttivi; la relazione dovrà essere redatta in massimo 6 facciate (3 fogli), formato A4, margini semplici, interlinea 1,5, carattere Times New Roman, corpo 12
4.1.2	Copia certificazione CE delle attrezzature offerte
4.1.3	Scheda tecnica della lamiera utilizzata
4.1.4	Scheda di riepilogo (Allegato A - B) compilata
4.1.5	Relazione di impatto ambientale e del ciclo di vita dell'attrezzatura
4.1.6	Campionatura dell'etichetta riportante il codice a barre
4.1.7	Campione del tag
4.1.8	Scheda tecnica del tag
4.1.9	Scheda tecnica dei materiali usati per la realizzazione degli adesivi e dei pannelli, riportante almeno le seguenti informazioni: <ul style="list-style-type: none">• tipologia supporto• aderenza finale su pannello di acciaio• vita utile• stabilità dimensionale• stabilità della stampa

5 Ordinativo di fornitura

Ciascun ordinativo di fornitura sarà comunicato dal RUP di ASIA a mezzo di posta elettronica e sarà successivamente regolarizzato amministrativamente nei successivi 5 giorni.

Nella comunicazione relativa all'ordinativo di fornitura saranno indicati:

- 5.1.1 la numerosità del lotto di fornitura
- 5.1.2 la conferma dell'infografica descrittiva della frazione
- 5.1.3 il progressivo iniziale per la numerazione dei codici – matricole

I lotti di fornitura avranno una numerosità di circa 14/16 pz.

ASIA si riserva la facoltà di richiedere un ordinativo di fornitura con colorazione dei coperchi diversa da quanto indicato nelle schede tecniche, il cui RAL sarà comunicato al momento dell'ordine.

La consegna del lotto di fornitura deve avvenire nei tempi indicati nello schema di accordo quadro.



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637

	<p align="center">Fornitura cassonetti in metallo per RU 1800 lt. e 2400 lt carico laterale Disciplinare Tecnico</p> <p align="right">14 maggio 2020</p>	<p>DRIS Servizio Progettazione Logistica RD</p> <p align="right">DT0086 sm - rf</p>
--	---	---

6 Verifica di conformità

All'atto della verifica di conformità di ciascun lotto di fornitura l'aggiudicatario deve fornire l'elenco dell'abbinamento tag-matricole in formato .xls o .csv per posta elettronica al DEC.

6.1 Verifica di conformità del primo lotto di fornitura

In occasione della consegna del primo lotto di fornitura, ASIA, tramite una commissione all'uopo nominata, provvederà alla verifica, su un campione di tre esemplari scelti a caso, della conformità al DT ed alla documentazione presentata ai sensi del punto 4.

L'aggiudicatario è invitata a partecipare alla verifica per il tramite del proprio rappresentante.

Le prove si eseguiranno presso la sede ASIA che verrà indicata all'emissione dell'ordine.

Le verifiche consisteranno nel riscontro della corrispondenza alle dotazioni, alla verifica dimensionale ed alle prove di movimentazione e stress riprodotte l'utilizzo.

Al termine delle verifiche verrà redatto un apposito verbale sull'esito delle attività; in caso di difformità si procederà secondo quanto previsto nello schema di contratto.

L'esito positivo delle verifiche per tutti gli elementi del campione determinerà l'accettazione del lotto di fornitura.

ASIA si riserva comunque di procedere a qualunque altro tipo prova ritenga opportuna, anche eventualmente rivolgendosi a laboratori esterni.

Qualora sorgessero contestazioni sulle caratteristiche e sui requisiti dei materiali forniti, le parti sono tenute ad accettare in modo definitivo ed impegnativo le risultanze delle analisi effettuate da laboratori accreditati.

I campioni, opportunamente etichettati, sono conservati presso il Magazzino Generale di ASIA, al fine di renderli disponibili per eventuali contraddittori fino alla consegna dell'ultimo lotto, per poi essere regolarmente utilizzato.

6.2 La verifica di conformità dei lotti di fornitura successivi al primo

Per i successivi lotti di fornitura, il responsabile della struttura ASIA presso cui avverrà la consegna o un suo delegato, provvederà a riscontrare la numerosità del lotto, la corrispondenza delle dotazioni ai contenuti del DT e della scheda di offerta.

La sottoscrizione del DDT da parte del referente ASIA vale come accettazione della merce. Qualora dovessero essere riscontrate lievi difformità che non compromettono l'utilizzo e la funzionalità del cassonetto, esse saranno annotate in calce al DDT e saranno gestite secondo quanto previsto nello schema di contratto.

Qualora invece si dovessero constatare difformità sostanziali e/o tali da pregiudicare l'utilizzo dei contenitori, la procedura di accettazione sarà sospesa e rinviata ad un collaudo in contraddittorio condotto come descritto al punto precedente; le anomalie riscontrate in tale sede daranno luogo alle penalità previste dallo schema di contratto.

Resta inteso che ASIA ha la facoltà di ripetere per qualunque lotto di consegna tutte le verifiche ritiene opportune. In tal caso andrà redatto verbale delle attività di verifica come al precedente punto.



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



Fornitura cassonetti in metallo per RU
1800 lt. e 2400 lt carico laterale
Disciplinare Tecnico

DRIS
Servizio Progettazione
Logistica RD

14 maggio 2020

DT0086

sm - rf

7 Garanzia e affidabilità della fornitura

Il cassonetto è garantito in condizioni di normale utilizzo, salvo atti vandalici, per tutta la durata della garanzia che deve essere di 24 mesi, come sarà riportato nello schema di contratto.

Per ciascun lotto di fornitura, la garanzia decorre dalla data di accettazione dello stesso.

A titolo esemplificativo e non esaustivo, di seguito si elencano alcune tipologie di guasti assoggettati a garanzia:

- 1 lo scolorimento o la defoliazione della vernice/colorazione di cassa e coperchio
- 2 lo scolorimento, il distaccamento o la crepatura dell'infografica
- 3 il cedimento delle cerniere
- 4 il cedimento di eventuali chiavistelli
- 5 il cedimento delle serrature
- 6 il cedimento delle maniglie
- 7 il cedimento dei perni attacco DIN
- 8 il cedimento dei supporti ruote (solo cassonetti)
- 9 il cedimento del sistema di apertura agevolata (pedaliera e rimandi)
- 10 l'allentamento di eventuali molle
- 11 la deformazione delle parti (non imputabile ad urti)
- 12 la rottura di staffe, appoggi etc.
- 13 l'ossidazione dei metalli

In caso di rottura (per cause non imputabili ad uso improprio) o di deterioramento (quali ad esempio evidenti ossidazioni, scolorimenti o defoliazione della vernice) di un contenitore, l'aggiudicatario dovrà provvedere alla sua sostituzione con un nuovo esemplare; il ritiro degli esemplari guasti e la consegna di quelli in sostituzione, in gruppi di dieci pezzi al massimo, avverrà presso il magazzino generale di ASIA. Gli oneri sostenuti da ASIA per la movimentazione sul territorio dei cassonetti difettosi e di quelli in sostituzione saranno accollati al produttore, come disciplinato nello schema di contratto.

Al momento della contestazione della difformità o del guasto sopravvenuto di un contenitore, ASIA indicherà la data di disponibilità dello stesso per la sostituzione presso il proprio magazzino; la sostituzione dovrà avvenire, indipendentemente dalla quantità dei contenitori difettosi entro un (1) mese dalla data di disponibilità. Oltre tale termine saranno applicate le penali previste nello schema di contratto.

Resta inteso che gli oneri del trasporto del contenitore nuovo e del contestuale ritiro di quello difettoso sono a carico dell'aggiudicatario.

8 Allegati

- Allegato A- contenitore a Carico Laterale da 2.400 litri
- Allegato B- contenitore a Carico Laterale da 1.800 litri



A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli

Sede Legale e Direzionale: 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637